

# Ar Gannaeg

Le magazine d'Esquibien

N° 2  
Automne 2008

## L'éditorial du Maire

Voilà déjà l'automne et votre nouveau numéro d'*Ar Gannaeg* aux couleurs de saison !

Pour les plus jeunes, ce changement de saison signe la rentrée des classes. Je ne peux pas manquer de me remémorer qu'en prenant mes fonctions, le 22 mars dernier, j'ai trouvé sur mon bureau, une lettre de l'inspecteur d'Académie m'informant de la suppression d'un des deux postes d'enseignants à l'école primaire. L'effectif était alors de 29 élèves. Aujourd'hui, ils sont 46 à fréquenter notre école, et le deuxième poste est maintenu.

Dès notre arrivée à la mairie, Yves Cariou et moi-même, avons initié des échanges, nombreux et fournis, avec les parents, l'inspecteur d'Académie et les différents intervenants scolaires, mais aussi l'association des parents d'élèves et l'amicale laïque, afin de trouver une solution pérenne pour notre école. Ces démarches ont porté leurs fruits puisque, pour la première fois depuis plusieurs années, l'effectif connaît une hausse. Une hausse significative : 50% !

Pour autant, nous ne relâcherons pas nos efforts : nous allons profiter de la nouvelle organisation scolaire qui prévoit une semaine de 24 heures au lieu de 26. Les 2 heures ainsi libérées sont dévolues au soutien scolaire des enfants qui en auront besoin. Pour les autres, nous allons établir un programme d'activités en collaboration avec les enseignantes : anglais, théâtre, poterie, jardinage et bien d'autres activités sont déjà prévues !

Pour être plus proche de vous et de vos préoccupations quotidiennes, le conseil municipal a commencé ses visites

de villages : Gorréquer, Kerennec, Kerveoc et Trevenouen étaient ainsi au menu de la première visite qui s'est déroulée dimanche 7 septembre. Ces visites ont pour objectif d'évaluer sur place les problèmes et les besoins particuliers et d'en débattre avec ceux qui y sont confrontés. Dès le lundi suivant, une équipe d'employés communaux se rend sur place pour régler ce qui peut l'être d'emblée. Les aménagements les plus importants seront pour leur part débattus en commission travaux qui établira un calendrier de réalisation. Désormais ces visites se dérouleront le premier dimanche du mois. La prochaine aura lieu le 5 octobre et concernera les villages de Trevarha, Penn Ar Roz et Kerguerrien. Pour les suivantes, vous serez informés par voie de presse et... sur votre site internet !

En effet, ce dernier est d'ores et déjà à découvrir à l'adresse suivante : [www.esquibien.fr](http://www.esquibien.fr). Comme vous le verrez, nous nous sommes attachés à ce que ce site soit facile dans son utilisation, riche (il comprend déjà plus de 150 articles !), vivant et surtout utile.

Je vous laisse maintenant à la lecture d'*Ar Gannaeg*, pour y découvrir notamment le portrait d'un enfant de notre commune qui a fait l'Histoire : Joseph Le Bars. Comme vous le verrez, nous lui rendrons prochainement l'hommage qu'il mérite.

Bonne lecture à tous,

Le Maire, Didier Guillou

Directeur de la publication : Didier GUILLON  
Directrice de la rédaction : Nolwenn TIPHAINE  
Comité de rédaction : Marcelle CARVAL, Patrick DELAFON, Estelle LE CLEAC'H, Fanny LEYSENNE, Gérard MEVEL, Laurent TIPHAINE  
Conception graphique : Christian COUDERT, Laurent TIPHAINE  
Photographies : Christian COUDERT, Gérard MEVEL, Laurent TIPHAINE



Magazine imprimé sur papier recyclé avec des encres non toxiques

Ema an diskar-amzer e tostaod. Met, e pelec'h an diaoul es aet an haïv er blos-maň ? Tamm heol, tamm gwrez ! Abaoe ema lod e larvar hag e larvar c'hoaz ema om blanedenn e dont tomm, tomm ruz e-barz pell, an traou a dro kentac'h war an tu fall ! Matreze, om C'hab kez n'ema ket mui war ar blanedenn-se ? Herzit da c'houd ?

Yves BONIZEC

Voilà l'automne qui s'approche. Mais où diable s'en est allé l'été cette année ? Pas de soleil, pas de chaleur ! Depuis que certains disent et redisent que notre planète va devenir chaude, très chaude, sans tarder, les choses tournent plutôt dans le mauvais sens ! Peut-être, notre Cap bien aimé n'est-il plus sur cette planète-là ? Allez savoir !

## Evènement sur la commune

### • Commémoration du 90<sup>ème</sup> anniversaire de l'armistice : exposition et spectacle

La correspondance régulière et quasi-journalière de Joseph Le Bars a été exceptionnellement conservée par sa famille, que nous remercions d'avoir bien voulu nous en permettre la lecture. Grâce à cette correspondance, nous pénétrons dans cette guerre qui fut l'une des plus meurtrières qu'ait connue l'Europe. Quatre ans d'enfer pour des combattants de toutes les nationalités.

Joseph Le Bars n'avait que dix-neuf ans. Comme tous ces jeunes hommes pour qui la guerre constituait l'entrée dans la vie, il n'eut que le courage et la fraternité à opposer à la barbarie.

« Nous voilà à présent en première ligne, à la merci des obus qui nous tombent devant, derrière, de chaque côté (...) Toutes les nuits dans les tranchées, c'est un feu d'artifice comme au pardon de Saint Raymond. » « Si je te disais chère Maman que nous n'avons pas touché de vivres depuis que nous sommes partis de Saint Pol, de sorte que nous avons mangé des biscuits moisis » « quand est-ce que ça finira cette vie de misère ? ». A sa mère, un camarade écrit après la mort de Joseph : « le pauvre enfant me porta plusieurs fois, je m'en souviens, ou mon sac ou mon fusil lorsque je n'en pouvais plus de fatigue ; et pourtant lui-même était bien fatigué aussi. »

L'hommage que l'association Culture et Patrimoine rendra à Joseph Le Bars le 11 novembre prochain, lors du 90<sup>ème</sup> anniversaire de l'Armistice, comprendra une exposition de sa correspondance, ainsi que d'autres lettres de poilus originaires de la commune.

L'association théâtrale Ephémère proposera en prolongement de celle-ci, sur la scène de la salle George Madec, une évocation des années de guerre : lectures à plusieurs voix, chansons, images du front... Nul doute que cet événement, construit à partir de la matière même des lettres écrites dans les tranchées sera un moment émouvant et une leçon de vie.

130 000 Bretons ont été tués au cours de la première guerre mondiale, ce qui constitue un lourd tribut, supérieur à la moyenne nationale. Comme Joseph Le Bars, la majorité des soldats tués était des agriculteurs, patriotes. C'est au nom de ces valeurs que leur sacrifice sembla supportable aux familles et à la nation endeuillées.

*« Enfin, je ferai mon devoir jusqu'au bout et le Bon Dieu fera le reste. Je le prie plus que jamais et mets ma vie entre ses mains. »*

Joseph Le Bras, Dixmude, octobre 1914

### • Programme de la journée de commémoration

La journée sera particulièrement riche pour ce 90<sup>ème</sup> anniversaire de l'Armistice. Elle commencera par le dépôt d'une gerbe au monument aux morts d'Esquibien suivie d'un rassemblement sur le parvis de l'église St Joseph d'Audierne avant la traditionnelle messe. Cette première partie se clôturera par le rassemblement au monument aux morts d'Audierne.

La journée s'achèvera par le spectacle organisé par l'association Culture et Patrimoine et le théâtre Ephémère, donné salle G. Madec, à partir de 17h (voir ci-contre). A cette occasion, l'arrière-petit-neveu de Joseph Le Bars lira des extraits des lettres de son ancêtre, d'autres textes animés par des chansons et des images d'époque seront lus par Gérard Mével.,

## La vie ensemble

Dans notre précédent numéro nous nous étions engagés à faire un point sur le tri sélectif afin de réduire les erreurs encore nombreuses. Sont autorisés dans les sacs jaunes : les bouteilles, flacons, bidons en plastique, boîtes, bidons, aérosols métalliques, papiers, briques alimentaires et cartons. Depuis peu, les flacons ayant contenu des produits gras - bouteilles d'huile, de vinaigre, de ketchup et autres assaisonnements - sont aussi acceptés. Sont également acceptées toutes les enveloppes en papier et en kraft. Sachez qu'au recyclage une bouteille plastique compressée coûte deux fois moins cher à la collectivité. Les bouchons peuvent être laissés sur la bouteille ou mieux, remis à l'association locale « *un bouchon, un sourire* ».

# Racontez-nous Esquibien : Joseph Le Bars

## •La commune rend hommage à Joseph Le Bars, tombé pour la France le 1<sup>er</sup> novembre 1915

Joseph Le Bars est né au Cosquer Bihan à Esquibien le 19 janvier 1896, quatrième d'une famille de sept enfants. A 13 ans, il suit un stage de « Pêche et Navigation », sans doute à l'école d'Audierne. Deux ans plus tard, il entre à l'école des Apprentis Mécaniciens de Lorient où il bénéficie d'une formation de forgeron et de conducteur de machines marines. Il en sort le 1<sup>er</sup> août 1914, à l'issue de 22 mois de formation au cours desquelles il sera noté de manière remarquable : « *conduite exemplaire* », « *aptitude excellente à ses fonctions d'apprenti mécanicien* »...

Mais, le 14 août 1914, l'Allemagne déclare la guerre à la France. Intégré dans la Brigade des fusiliers marins de l'amiral Ronarc'h, il quitte Lorient le 17 août pour une destination inconnue. Le mois de septembre se passe en escales diverses en région parisienne : Sceaux, Saint Denis, Pierrefitte, Stains, Margency, Arnouville... Au mois d'octobre, la Brigade est affectée en Belgique pour assister l'armée belge assiégée à Anvers. Joseph le Bars arrive à Gand le matin du 8 octobre 1914. Le premier accrochage avec les Allemands à lieu dès le lendemain, à Melle, coûtant à la compagnie ses deux premiers morts. Après la réussite de l'évacuation d'Anvers, il

participe avec sa Brigade à l'héroïque défense de Dixmude, aux côtés de Belges, de Sénagalais, de Marocains et d'Algériens. Les marins ont perdu 3 000 des 6 000 hommes qui componaient la Brigade. Puis le front s'installe sur les rives de l'Yser. Les pertes sont terribles et la Brigade est mise au repos pour deux mois.



Dans les tranchées, en Belgique

•En décembre 1914, il repart vers la Belgique et ses plaines inondées. La situation sanitaire est particulièrement mauvaise. Les gaz et les attaques allemandes font des ravages dans les rangs des fusiliers marins. Du fait de son comportement, de son courage et de ses actes de bravoure, il reçoit la Croix de Guerre. Pour son sérieux, il est nommé agent de liaison puis ordonnance de l'officier commandant sa compagnie.



Joseph Le Bars, 13 septembre 1915

Le 1<sup>er</sup> novembre 1915, son 432<sup>ème</sup> jour de guerre, Joseph le Bras est mortellement blessé à la poitrine par un éclat d'obus. C'est sous un feu nourri que le jeune homme, cantonné ce jour-là à l'arrière, en qualité de maître d'hôtel, tenta de rejoindre ses camarades restés dans la tranchée, bien que n'étant pas tenu de le faire du fait de sa nouvelle affectation. Il s'était crié « *ma place est là où l'on se bat* ». Il décède le 2 novembre; il n'avait pas vingt ans. Enterré au cimetière de Panne, en Belgique, son corps sera rapatrié en France après la guerre et inhumé au cimetière d'Esquibien.

La Brigade, décimée, sera dissoute quelques jours plus tard ; les marins survivants étant jugés plus utiles pour lutter contre les sous-marins allemands. Pendant les seize mois de front, elle aura perdu plus de 6 500 hommes, soit l'équivalent de son effectif de départ.

# Evènements de l'été

## •Foule au fest-noz du 14 juillet

Le 14 juillet, Esquibien a organisé sur le parking de Pors Péré sa grande fête animée cette année par les groupes Zig One, Kanterien, les Voix du Van et les sonneurs Pavy et Guillou. Le succès fut tel que les tables se sont rapidement remplies. Dès 21 heures la place manquait. Le feu d'artifice fut particulièrement remarqué.



## •Mélange des cultures avec le spectacle « Kabaro Nareo », Cabaret des Bouts du Monde

Le 17 juillet, la commune a bénéficié d'une représentation unique du Cabaret des Bouts du Monde « Kabaro Nareo ». Le spectacle proposait des textes de Pierre Desproges, de Boris Vian et de Jacques Prévert entrecoupés de chants d'un groupe Malgache. Cette rencontre interculturelle a fait l'unanimité parmi les nombreux spectateurs présents. Pour enrichir encore cette journée sous le signe des échanges culturels, des adolescents roumains du lycée d'Efori ont offert sur la plage de Sainte Evette, pour la plus grande joie des baigneurs, un échantillon de leur talent en matière de théâtre, de cirque et de chants.

## •Pardon de la Chapelle de Ste Evette

Le 26 juillet s'est déroulé le traditionnel Pardon de la Chapelle de Ste Evette, dirigé par le prêtre Jean-François Souriment. L'évènement a rassemblé fidèles et curieux pour célébrer, face à la mer, l'office puis participer à la procession en empruntant le sentier menant à la fontaine et au calvaire.



## •Dernière représentation de la pièce « Théâtre sans animaux »

La compagnie Ephémère a donné sa dernière représentation de la pièce de Jean-Michel Ribes à la Salle G. Madec le 26 juillet.

Les situations burlesques et la succession d'accidents ont placé cette soirée sous le signe d'un rire qui sait inviter la réflexion. La salle, comble, a rendu hommage au formidable travail et au professionnalisme de l'ensemble de la troupe.



## •Fête du goémon sous le soleil

Le 27 juillet, le soleil était au rendez-vous de la traditionnelle fête du goémon, dans le magnifique cadre du Lennac'h. La foule a pu admirer, voire participer, aux démonstrations des métiers traditionnels liés à l'exploitation du goémon. Les métiers de la ferme étaient aussi largement représentés; les balades en char à banc ayant particulièrement enthousiasmé les plus petits. Jusqu'à la tombée de la nuit, l'animation a été assurée par le Bagadig de Beuzec, le Bugale du Cercle des Bruyères, les groupes Zig One, Marée montante, Civardièr et Salicorne ainsi que par la voix d'Elisabeth Calvez.



## •Opéra à Esquibien avec Les Noces de Figaro

Grande première à Esquibien le 31 juillet puisque la salle G. Madec accueillait une version très originale du célèbre opéra de W.A. Mozart. Frédérique Chauvet a offert au public un spectacle mariant musique et théâtre d'ombres. Deux barytons, deux sopranos accompagnés de flûte, violon, violoncelle s'associaient en effet aux animations d'ombre des acteurs. Ce spectacle a révélé les qualités acoustiques de la salle, témoignant de ce qu'elle peut offrir à son public.

# Evènements de l'été

## •Le bourg renaît avec le marché du lundi

Depuis le 4 août, un marché fait revivre le bourg chaque lundi matin. Le « P'tit marché », animé par 4 commerçants (fruits & légumes, poissons, crêpes & confitures, fromages), s'étoffe progressivement. Ce marché permet aux habitants d'Esquibien de s'approvisionner en limitant leurs déplacements un jour où la majorité des commerces est fermée.



## •Succès pour la fête du bourg

Une fois de plus la météo s'est montrée particulièrement clémente pour les fêtes d'Esquibien cet été. La place devant la salle polyvalente s'est donc rapidement couverte de monde pour écouter Les Vareuses à dreuz puis le cercle celtique Liviou Kerien de Querrien, le groupe Deusta et les sonneurs Pavy et Guillou. Le fest-noz a animé la soirée jusqu'à une heure bien avancée !

### •Résultats du Concours photo

Le concours photo lancé cette année par la commune sur les thèmes de « l'eau » ou de « la fête » a donné lieu à une exposition itinérante sur la commune. Samedi 23 août, le président du jury, Benjamin Deroche, photographe professionnel indépendant, a dévoilé les différents prix : le prix de l'esprit local est allé à Corinne Briant, le prix de l'originalité à Elisabeth Calvez, le prix du graphisme à Frédéric Leleu, le prix du public à Patrick Delafon et le grand prix du jury à Laurent Tiphaine. Les thèmes pour le concours de l'année prochaine seront prochainement dévoilés.



## •Cérémonie en mémoire des partisans d'Esquibien et d'Audierne

**Le 26 août 2008.** La cérémonie de commémoration des événements du 26 août 1944 s'est déroulée au monument de la Croix Rouge. Les représentants des associations patriotiques, la députée Annick Le Loch, les élus d'Esquibien et d'Audierne, le directeur départemental de l'ANACR, la gendarmerie et la population ont ainsi pu rendre hommage à Yves Jadé, Pierre Velly, Henri Sergent, Raymond Stéphan et Louis Marzin. Les participants se sont ensuite rendus à la commémoration de Lesven à Beuzec.

# Rentrée scolaire

**2 septembre.** Mardi matin, l'école ouvrait ses portes aux 46 élèves inscrits. L'augmentation de plus de 50 % des effectifs depuis l'année dernière a été constatée par l'inspecteur d'académie David Lefebvre présent dans les locaux pour cette rentrée. Il a ainsi pu confirmer immédiatement la réaffectation d'un second



poste à l'école. La semaine suivante Annie Cloarec a ainsi été renommée au poste qu'elle occupait l'année dernière.



Très vite Mesdames Pogeant (la directrice) et Cloarec ont rencontré les élus afin de réfléchir à la mise en place d'un programme d'activités périscolaires. Ces activités seront proposées en parallèle au soutien scolaire : anglais, théâtre, marionnettes, jardinage sont quelques unes des activités qui seront ainsi proposées.

# Côte plages

## •80 concurrents au concours de châteaux de sable

Pour sa première édition, le concours de châteaux de sable d'Esquibien a connu une affluence record. 80 concurrents se sont affrontés sur la plage de Pors Pére sous un soleil radieux. L'imagination était au rendez-vous avec des animaux géants, des bâtiments étranges, des monstres marins...



Les gagnants des différentes catégories ont pu bénéficier de nombreux lots offerts par les sponsors de l'évènement.

## •Grande fête du nautisme à Sainte Evette

La mer était à l'honneur tout au long de la journée du dimanche 17 août. Les Puces de mer, vide-grenier d'articles de mer et de plages, ont occupé le parking de la plage de Sainte Evette toute la matinée avant de laisser la place au Challenge des familles organisé par le Centre Nautique.

Une dizaine de familles a relevé les différents défis nautiques préparés par l'équipe du CNCS afin de cumuler des points et gagner les nombreux prix en jeu.



## •La Patrouille de France rend hommage à Esquibien

Le 23 août, à 10h45, la célèbre Patrouille Aérienne de France a lâché les couleurs dans le ciel d'Esquibien. Ce magnifique clin d'œil est dû à l'influence du Capitaine Antoine Monhée, pilote depuis 4 ans dans la PAF et aujourd'hui leader solo.

Il a tenu à nous saluer, lors d'un convoyage sur Dinard, par amitié pour Esquibien. Un grand merci à lui !



# Actualités

## •20 et 21 septembre, Journées du Patrimoine

Dans le cadre des Journées du Patrimoine, l'association Culture et Patrimoine organise un circuit des chapelles, parcours d'environ 7 km, commenté sur les éléments remarquables du patrimoine d'Esquibien. Un dépliant est disponible en mairie et sera distribué en début de parcours. Parallèlement, la projection d'une vidéo sur les sablières de l'église St Onneau, réalisée en collaboration avec le théâtre Ephémère, aura lieu à la salle G. Madec tout le week-end de 14h à 18h.



Le circuit des chapelles  
Proposé par l'Association Culture et Patrimoine d'Esquibien



## •Les 8, 15 et 22 octobre : réunions Environnement à la salle G. Madec

3 réunions sur le thème de l'environnement se tiendront à Esquibien au mois d'octobre. Jean-Pierre Calvar viendra nous parler des dangers que nous font courir les pesticides le 8, des moyens de désherber sans produit chimique le 15 et des nombreuses façons de soigner son jardin sans pesticides le 22.

## •25 octobre, Spectacle « Les Pen Gwen en vacances » par le TBM à la salle G. Madec

Fanch, Marie et Yffic Pen Gwen font partie des heureux gagnants de la Tombola. Pour la première fois, ils vont quitter le Finistère et prendre l'avion...

## •11 novembre : Hommage aux soldats d'Esquibien

Voir l'article en page 3

## •18 octobre : Soirée théâtre organisée par l'Amicale Laïque à la Salle Georges Madec

Une soirée théâtrale autour de 3 saynètes et intermèdes sera proposée par l'atelier théâtre de l'association Cap Accueil avec la participation de l'atelier théâtre Brestois « Zef et Mer ». Tarif de la soirée : 6 € pour les adultes, 3 € pour les enfants.

# Nouvelles entreprises à Esquibien

- Magadur et Pichon : menuiserie, charpente. Keraudierne. Tél 02 98 75 03 25
- Marc Cudennec : électricité, chauffage. Rue Parc Allec. Tél 09 61 22 34 07

# Conseils de saison

## • Les travaux de saison au jardin

L'automne est la saison des récoltes au jardin fruitier. Les pommes seront cueillies et stockées dans des caisses, à température ambiante, protégées de la pluie et des rongeurs. Stockées dans une pièce trop chaude, elles se dessèchent rapidement. A proximité des pommes de terre, elles en prennent le goût. Ne les disposez pas sur plus de deux couches par caisse afin d'éviter un mûrissement trop rapide ainsi que le développement des maladies de conservation. Le surplus peut être transformé en confitures ou en jus. Les arbres fruitiers à noyau se taillent au cours de ce dernier trimestre de l'année.

Au potager, les surfaces non utilisées par les cultures ne doivent pas rester nues. Semez un engrais vert (phacélie, colza, moutarde...) ou recouvrez la terre d'un paillage organique (voir ci-contre).

La vie biologique du sol sera préservée et les adventices ne se développeront pas.

Au jardin d'ornement, nettoyez les plantes vivaces. Ne taillez pas les arbustes qui fleurissent au printemps : vous supprimeriez toutes les fleurs. Les rosiers polyanthas et à grosses fleurs doivent être rabattus à 50 cm du sol au début du mois de novembre pour les mettre en repos de végétation, même s'il reste des boutons. La floraison de l'an prochain n'en sera que plus belle. La mousse s'est peut-être invitée sur votre gazon : l'été humide y est pour beaucoup. Un poudrage de lithothamme (50 kilos pour 1000 m<sup>2</sup>) en septembre-octobre devrait en limiter l'invasion. Une autre application au printemps peut être nécessaire. Evitez le sulfate de fer. Acidifiant le sol, il favorisera le retour de la mousse.



Jean-Pierre Calvar

## • Les déchets du jardin : un trésor à réutiliser

L'automne est la saison du nettoyage du jardin, grand producteur de déchets organiques (tontes de gazon, fleurs fanées, plantes et feuilles mortes, tailles d'arbustes, etc.). Deux solutions s'offrent alors : soit les évacuer vers la déchetterie (et participer à son engorgement !), soit adopter une attitude citoyenne et respectueuse de l'environnement en les recyclant. Les déchets du jardin peuvent servir à enrichir le sol et le protéger. Les déchets de taille de haies et d'arbustes se décomposent mal. La solution consiste à les broyer plus ou moins finement.

Leur volume est ainsi considérablement réduit et ils peuvent être utilisés sous forme de paillage. Plus grossiers que les tontes de gazon et riches en lignine, ils durent plus longtemps. Ils constituent un bon couvre-sol au potager pendant la mauvaise saison.

Remplaçant les engrais verts, ils seront enfouis au printemps pour enrichir le sol. Pour le broyage, il est possible de louer un broyeur. Se renseigner auprès de la communauté de communes du Cap-Sizun ou de l'association des Jardiniers de France du Cap-Sizun. Les feuilles mortes peuvent aussi servir de protection au sol pendant l'hiver. Toutefois, certaines feuilles très dures demandent à être broyées à la tondeuse avant compostage.

Pour réussir un bon compost, il faut bien mélanger les différents déchets entre eux : carbonés et azotés, humides et secs, grossiers et fins. Pour favoriser le compostage, il faut ensuite remuer le tas toutes les six semaines, par exemple en vidant le composteur puis en le rechargeant.

## Lectures d'automne

En cette période de rentrée scolaire, la bibliothèque pense tout particulièrement à ses jeunes lecteurs ! Ils peuvent désormais découvrir la série des « Carla » écrite par Fiona Guillen. Ils peuvent également préparer le grand concours organisé par l'exposition à l'Abbaye de Daoulas sur le peuple Berbère à l'aide de plusieurs ouvrages spécialement commandés pour eux. Pour les autres lecteurs, cette rentrée coïncide avec l'arrivée de nouveaux titres parmi lesquels la « Terre des Oublis » de Duong Thu Huong qui dresse le portrait d'une société vietnamienne coincée dans ses nombreux carcans ou, dans un tout autre genre, « Les Yeux Jaunes des Crocodiles » de Katherine Pancol, récit plein de vie et d'histoires entremêlées de générations qui se croisent.

Ouverture : lundi de 14h30 à 17h30, mercredi de 14h00 à 16h00, samedi de 14h30 à 16h00 . Tarifs à l'année :

Famille : 20€ ; Adulte seul : 12€ ; Enfant : 6€.

# Conseil municipal

**Le 27 juin :** Election des grands électeurs pour les élections sénatoriales. Ont été élus Didier Guillon, Jean-Pierre Prigent, Henri Roé, Jacques Velly, et Nolwenn Tiphaine. Les suppléants sont : René Calvez, Jean-Pierre Magadur, Gérard MevelL.

Sont désignés pour représenter la Commune au conseil d'administration du Centre Nautique du Cap Sizun Nadine Bosser, Alain Daniel, Jean-Pierre Prigent et Henri Roé.

**Le 21 Juillet 2008 :** Le Conseil Municipal approuve à l'unanimité le nouveau projet concernant le bâtiment du centre nautique. Il autorise le Maire à déposer le dossier de permis de construire. Le futur bâtiment devrait voir le jour à l'emplacement du centre actuel, en occupant la totalité de l'espace disponible. Il sera bordé d'une estacade assurant la continuité du sentier côtier le long du littoral. Le Conseil a d'autre part voté à l'unanimité une demande de licence auprès de la Direction Régionale des Affaires Culturelles, ce qui est désormais nécessaire pour permettre l'exploitation de la salle Georges Madec. Gérard Mevel en est désigné l'élu attributaire.

# Etat-Civil

## Naissances :

Dylan Connuel, 8, rue Jules Ferry, le 24/07/08  
Diégo Connuel, 8, rue Jules Ferry, le 24/07/08  
Raphaël Quéau, Kerlan , le 24/07/08

## Mariages :

Sylvie Renard et Sébastien Lagadec, le 12/07/08  
Vanessa Kerisit et Adrien Briand, le 19/07/08  
Laurence Le Roux et Philippe Miossec, le 30/08/08  
Cécile Loiseau et Michel Burel, le 13/09/08

## Décès :

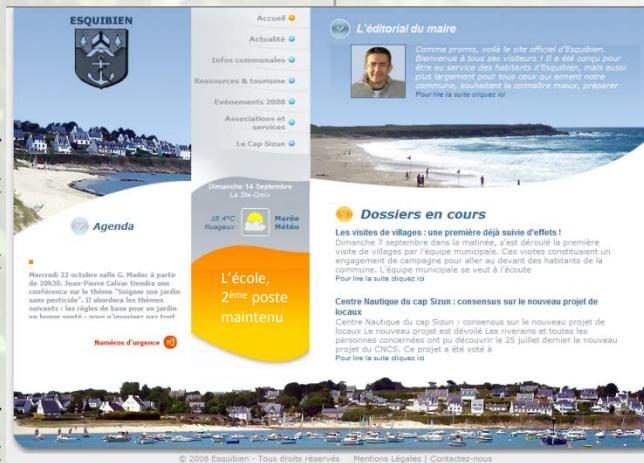
Jeanne Lancou, veuve de Jean Bolzer, Kermaviou, le 04/07/08  
Gabriel Struillou, époux de Yolande Pichavant, Kermaviou, le 21/07/08  
Maurice Mahieux, époux d'Anne-Marie Nogues, 7, rue de la France Libre, le 25/07/08  
Emile Lemonnier, époux de Claire Quideau, 5, rue Laënnec, le 14/08/08

# Esquibien se met aux nouvelles technologies

[www.esquibien.fr](http://www.esquibien.fr)

## •Une borne internet accessible à tous

Un nouveau service est désormais disponible à la mairie : une borne internet, accessible à tous a été mise en place. Autofinancée par la publicité, cette borne est gratuite et permet à tous ceux qui le souhaitent d'effectuer différentes démarches administratives, inscriptions, achat de billets de trains ou d'avion sur internet.... L'accès en est possible aux heures d'ouverture de la mairie.



## •Lancement du site Internet d'Esquibien :

Le site officiel d'Esquibien vient d'être mis en ligne. Vous y trouverez des informations pratiques sur la vie à Esquibien : permanences en mairie, menus de la cantine, commerces, marché... mais aussi les informations indispensables pour vous tenir au courant de l'actualité de la commune : vie des associations, dossiers en cours, comptes-rendus de conseils municipaux, magazine municipal en ligne... Ce site, déjà riche de plus de 150 articles, sera réactualisé chaque semaine pour coller à l'actualité.